



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 59/2010

---

Casa de la Vall, 14 d'octubre del 2010

## SUMARI

---

### **2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ**

#### **2.1 Projectes de llei**

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes a la Projecte de Llei de suplement de crèdit i de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del desenvolupament de polítiques actives d'ocupació. *pàg. 2*

Tramesa del Projecte de Llei d'avaluació ambiental estratègica de plans i programes i d'avaluació d'impacte ambiental de projectes, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Sanitat i Medi Ambient. *pàg. 2*

#### **2.2 Proposicions de llei**

Publicació del criteri del Govern relatiu a la Proposició de Llei de modificació de la Llei general de les finances públiques de 19-12-96. *pàg. 2*

## 2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

### 2.1 Projectes de llei

#### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 14 d'octubre del 2010, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de suplement de crèdit i de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del desenvolupament de polítiques actives d'ocupació**. El nou termini finalitza el dia 5 de novembre del 2010, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 14 d'octubre del 2010

Josep Dallerès Codina  
Síndic General

#### Edicte

El síndic general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 22 de juny del 2010, determinant la comissió competent per a conèixer del **Projecte de llei d'avaluació ambiental estratègica de plans i programes i d'avaluació d'impacte ambiental de projectes**,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentat Projecte de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Sanitat i Medi Ambient.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 14 d'octubre del 2010

Josep Dallerès Codina  
Síndic General

### 2.2 Proposicions de llei

#### Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar el criteri del Govern relatiu a la **Proposició de llei de modificació de la Llei general de les finances públiques de 19-12-96**.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 14 d'octubre del 2010

Josep Dallerès Codina  
Síndic General

### Criteri del Govern en relació amb la Proposició de llei de modificació de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996

El Govern ha examinat la Proposició de llei de modificació de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, publicada al *Butlletí del Consell General* número 54/2010, del 28 de setembre del 2010 i, de conformitat amb el que disposa l'article 103.2 del Reglament del Consell General, manifesta el seu criteri d'acord amb les següents:

#### Consideracions

La Proposició de llei de modificació de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, d'ara endavant LGFP, presentada pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, addiciona un article 22 bis al text articulat de la Llei que faculta - en cas que es produeixin eleccions- a un possible Govern entrant que es troba amb una situació de pròrroga pressupostària a presentar un nou Projecte de llei de pressupost per al període que resta fins al 31 de desembre de l'any en curs.

El criteri del Govern en relació amb aquesta Proposició de llei s'exposa a continuació i s'argumenta d'acord amb una possible inconstitucionalitat de la proposta plantejada perquè es considera que és contrària als principis d'annualitat, d'unitat i d'universalitat, els quals són inspiradors d'aquesta norma, a banda que l'excepció que fa la Proposició de llei en el compliment del principi d'annualitat que recull l'article 14 de l'LGFP comporta una modificació substancial de la resta de l'articulat de la Llei general de les finances públiques.

L'article 61 de la Constitució del Principat d'Andorra, del 28 d'abril de 1993, que es transcriu a continuació d'aquest paràgraf, introdueix dos limitacions temporals referides a l'elaboració i a l'aprovació del Projecte de pressupost general que no recull la Proposició de llei. La primera limitació

temporal és que el Govern ha de presentar el Projecte de Llei de pressupost dos mesos abans de l'expiració dels pressupostos anteriors, és a dir, abans de l'1 de novembre. La segona limitació és que la pròrroga pressupostària s'inicia el primer dia de l'exercici i finalitza quan el Consell General aprova el nou pressupost. D'acord amb la pràctica del transcurs dels anys des de la vigència de la Constitució, aquest "nou pressupost" a què fa esment l'apartat 3 de l'article 61 correspon al Projecte de pressupost que el Govern presenta al Consell General abans de l'expiració del pressupost de l'exercici anterior.

[...]

#### Article 61

1. La iniciativa del Projecte de Llei del pressupost general correspon exclusivament al Govern, que ha de presentar-lo per a l'aprovació parlamentària, com a mínim, dos mesos abans de l'expiració dels pressupostos anteriors.
2. El Projecte de Llei del pressupost general té preferència en la seva tramitació respecte a d'altres qüestions i es tramitarà d'acord amb un procediment propi, regulat en el Reglament.
3. Si la Llei del pressupost general no s'aprova abans del primer dia de l'exercici econòmic corresponent, es considera automàticament prorrogat el pressupost de l'exercici anterior fins a l'aprovació del nou.
4. La Llei del pressupost general no pot crear tributs.
5. La Comissió de Finances del Consell General revisarà anualment el compliment de l'execució pressupostària.

[...]

En conseqüència, la redacció de l'article 61 de la Constitució, amb les limitacions temporals establertes, fa impossible la convivència de dos pressupostos durant un mateix exercici econòmic per causes diferents de la pròrroga, causa prevista a la Constitució. I això porta el Govern a exposar una possible inconstitucionalitat de la Proposició de Llei perquè la considera contrària als principis d'anualitat, d'unitat i d'universalitat, principis inspiradors d'aquesta norma, tal com apunta l'apartat 5 d'aquest article.

En relació amb l'excepció que fa la Proposició de Llei en el compliment del principi d'anualitat atès que faculta un possible Govern entrant a presentar un Projecte de pressupost per a un període que pot ser inferior al d'un any natural, cal fer avinent que, a banda que pot suposar una possible vulneració de la Carta Magna, tal com apunta l'article 61.5 de la Constitució, suposa una modificació substancial de

la resta de l'articulat de la Llei general de les finances públiques que aquesta Proposició de Llei no preveu.

Si es fa una excepció del principi d'anualitat, el qual queda regulat a l'article 14 de l'LGFP, això afecta l'aplicació de la resta de l'articulat de l'LGFP, el contingut del qual parla de l'exercici. Els articles que estan vinculats a l'aplicació del principi d'anualitat són l'article 15. *Principi d'especialitat*, l'article 22. *Pròrroga pressupostària*, article 28. *Utilització anticipada de crèdits: avenços de fons*, article 34. *Liquidació pressupostària: forma i abast*, article 48. *Abast de la gestió comptable: comptes especials i comptes generals*, article 49. *Informació de la comptabilitat*, principalment.

Concretament, el fet de poder aprovar un pressupost per a un exercici que no correspon a l'any natural dóna lloc a incongruències tant en la fase d'execució del pressupost com a l'hora de formar els comptes trimestrals i anuals. Primerament, per la circumstància excepcional que en un mateix any conviurien dos pressupostos: el pressupost que es prorroga per dotzenes parts el primer dia de l'any si no s'aprova el Projecte de pressupost corresponent, i el nou pressupost, que s'aprovaria per al període que resta fins al 31 de desembre de l'any en curs. I, després, pel fet que l'aplicació dels articles esmentats al paràgraf anterior, els quals estan vinculats al principi d'anualitat, portaria a interpretacions i contradiccions que podrien incidir en el resultat de la liquidació pressupostària i en els estats financers.

#### Conclusió

Així doncs, d'acord amb el que s'ha exposat, el criteri del Govern sobre la Proposició de Llei de modificació de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, no pot ser favorable davant la seva possible inconstitucionalitat, a banda que l'excepció al principi d'anualitat suposa una modificació substancial de la resta de l'articulat de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, que no preveu la Proposició de Llei.

Andorra la Vella, 13 d'octubre del 2010

Pere López Agràs  
Ministre d'Economia i Finances

## Butlletí del Consell General

---

Dipòsit legal: And. 262/94  
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €  
Subscripcions: Tel. 877877